

English Translation Test-2

Time Allowed: 30Minutes

Note: (For Online Students)

1. Assignment must be handwritten.
2. Upload it in "Quiz/Assignment" section, otherwise it will not be checked.

Name: Talha Ahmed Batch: 78
LMS ID: 389.38

Q. Translate the following into English, keeping in view the idiomatic/figurative expression.
(10)

(اگر دنیا آپ کو اپنی طرف نہیں کھینچتی، اگر اللہ کے خوف سے آپکی آنکھوں میں آنسو آ جاتے ہیں، اگر دوزخ کا تصور آپ میں خوف خدا پیدا کرتا ہے، اگر آپ اللہ کی عبادت اس طرح کرتے ہیں جس طرح کرنی چاہیے، اگر نیکی آپ کو اپنی طرف راغب کرتی ہے اور آپ کے پاؤں برائی کے راستے پر جانے سے رک جاتے ہیں تو پھر آپ صالح ہیں۔ کچھ صالح ہوتے ہیں، کچھ صالح بنتے ہیں۔ صالح ہونا خوش قسمتی کی بات ہے۔ صالح بننا مسلسل تذکیہ اور مجاہدی کا عمل ہے۔ اس میں وقت لگتا ہے اور تکلیفیں بھی سہنا پڑتی ہیں۔

TRANSLATION

If the world fails to tempt you, if tears fall from your eyes out of the fear of Allah, if the thought of Hell instills awe in your heart, if you worship Allah as He deserves, if righteousness calls you and your feet hesitate to walk the path of sin, then indeed you are among the righteous. Some are born virtuous, while others strive to become so. To be righteous is a matter of divine favor, but to become righteous is a journey of constant self-purification and inner struggle. It takes times and requires the endurance of trials and suffering.

do not attempt word by word by transition

good in punctuation please